



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 1 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## 1 - IDENTIFICAÇÃO

<b>Nome do produto:</b>	LUBRAX UTILE DM (220, 320, 400, 460 E 680)
<b>Código interno de identificação:</b>	BR0158
<b>Principais usos recomendados para a substância ou mistura:</b>	Óleo para sistemas circulatórios, com características especiais de demulsibilidade. Disponível nos graus ISO 220, 320, 460 e 680
<b>Nome da empresa:</b>	Petrobras Distribuidora S.A.
<b>Endereço:</b>	Av. Fabor, S/N, Campos Elíseos - Duque de Caxias - RJ - Brasil CEP: 25.225-030
<b>Telefone:</b>	0800 78 9001
<b>Telefone para emergências:</b>	0800 0 24 44 33
<b>Fax:</b>	-

## 2 - IDENTIFICAÇÃO DE PERIGOS

<b>Classificação de perigo do produto:</b>	Produto não classificado como perigoso no Sistema de Classificação utilizado.
<b>Sistema de classificação adotado:</b>	Norma ABNT-NBR 14725-2:2009 – versão corrigida 2:2010. Sistema Globalmente Harmonizado para a Classificação e Rotulagem de Produtos Químicos, ONU.
<b>Outros perigos que não resultam em uma classificação:</b>	O produto não possui outros perigos.

### ELEMENTOS APROPRIADOS DA ROTULAGEM

<b>Categoria:</b>	5
<b>Pictogramas:</b>	Não exigidos
<b>Palavra de Advertência:</b>	ATENÇÃO
<b>Frases de Perigo:</b>	H303 - Pode ser nocivo se ingerido
<b>Frases de Precaução (prevenção):</b>	P264 - Lave cuidadosamente as mãos e parte do corpo em contato acidental; P270 - Não coma, beba ou fume durante a utilização deste produto.
<b>Frases de Precaução (resposta a emergência):</b>	P312 - Caso sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA/médico
<b>Frases de Precaução</b>	Não exigidos



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 2 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

(armazenamento):

**Frases de Precaução (disposição):**

Não exigidos

**Recomendações de precaução:**

Mantenha fora do alcance de crianças.  
Recomenda-se a utilização de EPI's adequados durante o manuseio do produto.  
Durante o manuseio do produto não beba, coma ou fume.  
Obtenha informações sobre o produto antes do manuseio.  
No caso de contato com a pele, lave as partes contaminadas com água e sabão.  
Lave as mãos após o manuseio do produto.  
Ocorrendo irritação da pele, olhos ou ingestão, consulte um médico.  
Em caso de derramamento entre em contato através do 0800 0244433

## 3 - COMPOSIÇÃO E INFORMAÇÕES SOBRE OS INGREDIENTES

>>>MISTURA

**Natureza química:**

Óleos lubrificantes de tipos básicos de alcanos com elevado índice de viscosidade; com aditivos específicos para o cuidado das características de desempenho.

**Ingredientes ou impurezas que contribuam para o perigo:**

COMPONENTE	Nº CAS	CONCENTRAÇÃO (%)
Óleo lubrificante*	74869-22-0	50,0 – 95,0

\* Ingrediente não classificado como perigoso pelo Sistema de Classificação utilizado, porém possui limite de exposição ocupacional estabelecido, conforme seção 8.

## 4 - MEDIDAS DE PRIMEIROS-SOCORROS

**Inalação:**

Remova a pessoa exposta para local ventilado.

**Contato com a pele:**

Lave a pele exposta com quantidade suficiente de água para remoção do material.

**Contato com os olhos:**

Enxágue cuidadosamente com água durante vários minutos. No caso de uso de lentes de contato, remova-as, se for fácil. Caso ocorra irritação ocular: consulte um médico. Leve esta FISPQ.

**Ingestão:**

Não induza o vômito. Lave a boca da pessoa exposta com água. Caso



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 3 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

sinta indisposição, contate um CENTRO DE INFORMAÇÃO TOXICOLÓGICA ou um médico. Leve esta FISPQ.

## Sintomas e efeitos mais importantes, agudos ou tardios:

Pode provocar leve irritação à pele com vermelhidão e leve irritação ocular com lacrimejamento. O produto aquecido pode liberar névoas e vapores irritantes das vias respiratórias com tosse e espirros.

## Notas para médico:

Se necessário, forneça tratamento sintomático.

## 5 - MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIO

### Meios de extinção:

Apropriados: Compatível com dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), espuma para hidrocarbonetos, neblina d'água e pó químico.

Não recomendados: Jatos de água de forma direta.

### Perigos específicos da mistura ou substância:

A combustão do produto químico ou de sua embalagem pode formar gases irritantes e tóxicos como monóxido e dióxido de carbono, enxofre, óxidos de nitrogênio e hidrocarbonetos leves.

### Medidas de proteção da equipe de combate a incêndio:

Equipamento de proteção respiratória do tipo autônomo (SCBA) com pressão positiva e vestuário protetor completo. Contêineres e tanques envolvidos no incêndio devem ser resfriados com neblina d'água.

## 6 - MEDIDAS DE CONTROLE PARA DERRAMAMENTO OU VAZAMENTO

### Precauções pessoais

Para o pessoal que não faz parte dos serviços de emergência:

Não fume. Evite contato com o produto. Caso necessário, utilize equipamento de proteção individual conforme descrito na seção 8.

Para pessoal de serviço de emergência:

Utilizar EPI completo com óculos de proteção contra respingos, luvas de proteção adequadas, sapatos fechados e vestimenta de proteção adequada. Máscara de proteção com filtro contra vapores e névoas, se necessário. Isole o vazamento de fontes de ignição preventivamente.

### Precauções ao meio ambiente:

Evite que o produto derramado atinja cursos d'água e rede de esgotos.

Métodos e materiais para contenção e limpeza:

Utilize névoa de água ou espuma supressora de vapor para reduzir a dispersão dos vapores. Utilize barreiras naturais ou de contenção de derrame. Colete o produto derramado e coloque em recipientes próprios. Adsorva o produto remanescente, com areia seca, terra, vermiculite, ou qualquer outro material inerte. Coloque o material adsorvido em recipientes apropriados e remova-os para local seguro. Para destinação final, proceda conforme a Seção 13 desta FISPQ.

- Diferenças na ação de grandes e pequenos vazamentos:

Não há distinção entre as ações de grandes e pequenos vazamentos para este produto.



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 4 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## 7 - MANUSEIO E ARMAZENAMENTO

### MEDIDAS TÉCNICAS APROPRIADAS PARA O MANUSEIO

- **Precauções para manuseio seguro:** Manuseie em uma área ventilada ou com sistema geral de ventilação/exaustão local. Evite formação de vapores ou névoas. Evite exposição ao produto. Evite contato com materiais incompatíveis. Caso necessário, utilize equipamento de proteção individual conforme descrito na seção 8.

- Medidas de higiene: Lave as mãos e o rosto cuidadosamente após o manuseio e antes de comer, beber, fumar ou ir ao banheiro.

### Condições para armazenamento seguro, incluindo qualquer incompatibilidade

Prevenção de incêndio e explosão: Não é esperado que o produto apresente perigo de incêndio ou explosão.

Condições adequadas: Armazene em local bem ventilado, longe da luz solar. Mantenha o recipiente fechado. Manter armazenado em temperatura ambiente que não exceda 35°C. Não é necessária adição de estabilizantes e antioxidantes para garantir a durabilidade do produto. Mantenha afastado de materiais incompatíveis.

Materiais para embalagens: Semelhante à embalagem original.

## 8 - CONTROLE DE EXPOSIÇÃO E PROTEÇÃO INDIVIDUAL

### Parâmetros de controle

- Limites de exposição ocupacional:

Nome químico comum ou nome técnico	TLV – TWA (ACGIH, 2014)
Óleo mineral, excluídos fluidos de trabalho com metais – puro, alta e severamente refinado	5 mg/m <sup>3(1)</sup>

<sup>(1)</sup>: Fração inalável.

- Indicadores biológicos: Não estabelecidos.

### Medidas de controle de engenharia:

Recomenda-se promover ventilação mecânica e sistema de exaustão direta para o meio exterior. Estas medidas auxiliam na redução da exposição ao produto. Mantenha as concentrações atmosféricas, dos constituintes do produto, abaixo dos limites de exposição ocupacional indicados.

### Medidas de proteção pessoal

- Proteção dos olhos/face: Óculos de proteção contra respingos ou protetor facial com abas



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 5 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

fechada.

- Proteção da pele e corpo:

Luvas de proteção conforme tipo de atividade, se for apenas para manuseio dos embalados sem vazamento, luvas de proteção contra abrasão, corte e perfuração são suficientes. Caso haja vazamentos, utilizar luvas impermeáveis, de preferência nitrílica ou neopreme. Calçado de segurança fechado. Vestimenta e calçado de proteção do tipo impermeável, só é necessário para controle de vazamentos ou em áreas impactadas.

- Proteção respiratória:

Máscara de proteção com filtro contra vapores e névoas, não é necessário em ambiente aberto ou em ambiente semi confinado com ventilação artificial suficiente. Para ambiente confinado, analisar primeiro as condições ambientais, principalmente no que tange a deficiência de oxigênio e/ou de pressão do ar respirável.

Perigos térmicos:

Não apresenta perigos térmicos.

## 9 - PROPRIEDADES FÍSICAS E QUÍMICAS

Aspecto (estado físico, forma, cor)	Líquido castanho escuro				
Odor	Característico de óleo lubrificante.				
pH	Não disponível				
Ponto de fusão/ponto de congelamento	Não disponível				
Ponto de ebulição inicial e faixa de temperatura de ebulição	Não disponível				
Ponto de fulgor(vaso aberto)°C	<b>220</b>	<b>320</b>	<b>400</b>	<b>460</b>	<b>680</b>
	286	300	308	314	324
Taxa de evaporação	Não disponível.				
Inflamabilidade (sólido; gás)	Não disponível				
Limite inferior/superior de inflamabilidade ou explosividade	Não se aplica (produto não inflamável).				
Pressão do vapor	Não disponível				
Densidade do vapor	Não disponível.				
Densidade (@ 20/4°C)	<b>220</b>	<b>320</b>	<b>400</b>	<b>460</b>	<b>680</b>
	0,89	0,89	0,89	0,90	0,92
Solubilidade(s)	Na água: Insolúvel. Em solventes orgânicos: Miscível em solventes de hidrocarbonetos				



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 6 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

**Coefficiente de Participação – n-octanol/água** Não disponível  
**Temperatura de autoignição** Não disponível

<b>Ponto de fluidez:</b>	<b>220</b>	<b>320</b>	<b>400</b>	<b>460</b>	<b>680</b>
	-12 °C	-12 °C	-12 °C	-12 °C	-3°C
<b>Viscosidade (cSt): @ 40 °C:</b>	<b>220</b>	<b>320</b>	<b>400</b>	<b>460</b>	<b>680</b>
	207,0	300,0	390,0	424,0	653,5

## 10 - ESTABILIDADE E REATIVIDADE

**Estabilidade e reatividade:** Produto estável em condições normais de temperatura e pressão.

**Possibilidade de reações perigosas:** Não são conhecidas reações perigosas com relação ao produto.

**Condições a serem evitadas:** Temperaturas elevadas. Contato com materiais incompatíveis.

**Materiais incompatíveis:** Ácidos fortes e agentes oxidantes.

**Produtos perigosos da decomposição:** Não são conhecidos produtos perigosos da decomposição.

## 11 - INFORMAÇÕES TOXICOLÓGICAS

**Toxicidade aguda:** Não é esperado que o produto apresente toxicidade aguda.

**Corrosão/irritação à pele:** Pode provocar leve irritação à pele com vermelhidão.

**Lesões oculares graves/irritação ocular:** Pode provocar leve irritação ocular com lacrimejamento.

**Sensibilização respiratória ou à pele:** Não é esperado que o produto provoque sensibilização respiratória ou à pele.

**Mutagenicidade em células germinativas:** Não é esperado que o produto apresente mutagenicidade em células germinativas.

**Carcinogenicidade:** Não é esperado que o produto apresente carcinogenicidade.

**Toxicidade à reprodução:** Não é esperado que o produto apresente toxicidade à reprodução.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição única:** O produto aquecido pode liberar névoas e vapores irritantes das vias respiratórias com tosse e espirros.

**Toxicidade para órgãos-alvo específicos – exposição repetida:** Não é esperado que o produto apresente toxicidade ao órgão-alvo específico por exposição repetida.

**Perigo por aspiração:** Não é esperado que o produto apresente perigo por aspiração.



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 7 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## 12 - INFORMAÇÕES ECOLÓGICAS

### Efeitos ambientais, comportamentos e impactos do produto

Ecotoxicidade:	Não é esperado que o produto apresente ecotoxicidade.
Persistência e degradabilidade:	É esperado que o produto apresente persistência e não seja rapidamente degradável. Taxa de biodegradabilidade: 49% após 28 dias.
Potencial bioacumulativo:	Apresenta alto potencial bioacumulativo em organismos aquáticos. Log <sub>kow</sub> : > 4,0
Mobilidade no solo:	Não determinada.
Outros efeitos adversos:	A liberação de grandes quantidades de produto pode causar efeitos ambientais indesejáveis, como a diminuição da disponibilidade de oxigênio em ambientes aquáticos devido à formação de camada oleosa na superfície, revestimento e consequente sufocamento de animais.

## 13 - CONSIDERAÇÕES SOBRE DESTINAÇÃO FINAL

### Métodos recomendados para destinação final

- Produto:	O tratamento e a disposição devem ser avaliados especificamente para cada produto. Devem ser consultadas legislações federais, estaduais e municipais, dentre estas: Lei nº 12.305, de 02 de agosto de 2010 (Política Nacional de Resíduos Sólidos).
- Restos de produtos:	Mantenha os restos do produto em suas embalagens originais e devidamente fechadas. O descarte deve ser realizado conforme o estabelecido para o produto.
- Embalagem usada:	Não reutilize embalagens vazias. Estas podem conter restos do produto e devem ser mantidas fechadas e encaminhadas para descarte apropriado conforme estabelecido para o produto.

## 14 - INFORMAÇÕES SOBRE TRANSPORTE

### Regulamentações nacionais e internacionais

Terrestre	Resolução nº 420 de 12 de Fevereiro de 2004 da Agência Nacional de Transportes Terrestres (ANTT), <i>Aprova as Instruções Complementares ao Regulamento do Transporte Terrestre de Produtos Perigosos e suas modificações.</i>
-----------	--



# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 8 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

## Hidroviário

DPC - Diretoria de Portos e Costas (Transporte em águas brasileiras)  
Normas de Autoridade Marítima (NORMAM)  
NORMAM 01/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação em Mar Aberto  
NORMAM 02/DPC: Embarcações Empregadas na Navegação Interior  
IMO – “*International Maritime Organization*” (Organização Marítima Internacional)  
*International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code)*.

ANAC - Agência Nacional de Aviação Civil – Resolução nº129 de 8 de dezembro de 2009.

RBAC Nº175 – (REGULAMENTO BRASILEIRO DA AVIAÇÃO CIVIL) - TRANSPORTE DE ARTIGOS PERIGOSOS EM AERONAVES CIVIS.

## Aéreo

IS Nº 175-001 – INSTRUÇÃO SUPLEMENTAR - IS

ICAO – “*International Civil Aviation Organization*” (Organização da Aviação Civil Internacional) – Doc 9284-NA/905

IATA - “*International Air Transport Association*” (Associação Internacional de Transporte Aéreo)

*Dangerous Goods Regulation (DGR)*.

Número ONU:

Não classificado como perigoso para o transporte nos diferentes modais.

## 15 - INFORMAÇÕES SOBRE REGULAMENTAÇÕES

### Regulamentações específicas para o produto químico:

Decreto Federal nº 2.657, de 3 de julho de 1998;

Norma ABNT-NBR 14725:2012;

Portaria nº 229, de 24 de maio de 2011 – Altera a Norma Regulamentadora nº 26.

## 16 - OUTRAS INFORMAÇÕES

Esta FISPQ foi elaborada com base nos atuais conhecimentos sobre o manuseio apropriado do produto e sob as condições normais de uso, de acordo com a aplicação especificada na embalagem. Qualquer outra forma de utilização do produto que envolva a sua combinação com outros materiais, além de formas de uso diversas daquelas indicadas, são de responsabilidade do usuário. Adverte-se que o manuseio de qualquer substância química requer o conhecimento prévio de seus perigos pelo usuário. No local de trabalho cabe à empresa usuária do produto promover o treinamento de seus colaboradores quanto aos possíveis riscos advindos da exposição ao produto químico.





# Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 9 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

FISPQ elaborada em março de 2015.

## Legendas e abreviaturas:

**ACGIH** – *American Conference of Governmental Industrial Hygienists*

**CAS** – *Chemical Abstracts Service*

**ONU** – *Organização das Nações Unidas*

**SCBA** – *Self Contained Breathing Apparatus*

**TLV** – *Threshold Limit Value*

**TWA** – *Time Weighted Average*

## Referências bibliográficas:

AMERICAN CONFERENCE OF GOVERNMENTAL INDUSTRIALS HYGIENISTS. TLVs® and BEIs®: *Based on the Documentation of the Threshold Limit Values (TLVs®) for Chemical Substances and Physical Agents & Biological Exposure Indices (BEIs®)*. Cincinnati-USA, 2014.

BRASIL. MINISTÉRIO DO TRABALHO E EMPREGO (MTE). Norma Regulamentadora (NR) nº7: Programa de controle médico de saúde ocupacional. Brasília, DF. Jun. 1978.

BRASIL. MINISTÉRIO DO TRABALHO E EMPREGO (MTE). Norma Regulamentadora (NR) nº15: Atividades e operações insalubres. Brasília, DF. Jun. 1978.

EPA dos EUA. 2011. EPI Suite™ para Microsoft® Windows, v 4.10. Estados Unidos: Agência de Proteção Ambiental, Washington. 2011. Disponível em: <<http://www.epa.gov/oppt/exposure/pubs/episuite.htm>>. Acesso em: Março, 2015.

Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS). 5. rev. ed. New York: United Nations, 2013.

HSDB – HAZARDOUS SUBSTANCES DATA BANK. Disponível em: <<http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB>>. Acesso em: Março, 2015.

IARC – INTERNATIONAL AGENCY FOR RESEARCH ON CANCER. Disponível em: <<http://monographs.iarc.fr/ENG/Classification/index.php>>. Acesso em: Março, 2015.

IPCS – INTERNATIONAL PROGRAMME ON CHEMICAL SAFETY – INCHEM. Disponível em: <<http://www.inchem.org/>>. Acesso em: Março, 2015.

IUCLID – INTERNATIONAL UNIFORM CHEMICAL INFORMATION DATABASE. [S.l.]:



## Ficha de Informações de Segurança de Produtos Químicos - FISPQ

---

PRODUTO: Lubrax Utile DM (220, 320, 400, 460 e 680)

Página 10 de 9

Data: 06/03/2015

Nº FISPQ: BR0158

Versão: 0.1P

Anula e substitui versão: Todas as anteriores

---

European chemical Bureau. Disponível em: <<http://ecb.jrc.ec.europa.eu>>. Acesso em: Março, 2015.

NIOSH – NATIONAL INSTITUTE OF OCCUPATIONAL AND SAFETY. International Chemical Safety Cards. Disponível em: <<http://www.cdc.gov/niosh/>>. Acesso em: Março, 2015.

NITE-GHS JAPAN – NATIONAL INSTITUTE OF TECHNOLOGY AND EVALUATION. Disponível em: <[http://www.safe.nite.go.jp/english/ghs\\_index.html](http://www.safe.nite.go.jp/english/ghs_index.html)>. Acesso em: Março, 2015.

SIRETOX/INTERTOX – SISTEMA DE INFORMAÇÕES SOBRE RISCOS DE EXPOSIÇÃO QUÍMICA. Disponível em: <<http://www.intertox.com.br>>. Acesso em: Março, 2015.

TOXNET – TOXICOLOGY DATA NETWORKING. ChemIDplus Lite. Disponível em: <<http://chem.sis.nlm.nih.gov/>>. Acesso em: Março, 2015.

U.S. ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY. ECOSAR – Ecological Structure-Activity Relationships. Versão 1.11. Disponível em: <<http://www.epa.gov/oppt/newchems/tools/21ecosar.htm>>. Acesso em: Março, 2015.